

**Poland-Toruń: Building rental or sale services**

**OJ S 14/2024 19/01/2024**

**Contract award notice**

**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

## **Section I: Contracting authority**

---

### **I.1. Name and addresses**

Official name: 12 WOJSKOWY ODDZIAŁ GOSPODARCZY

National registration number: 9562288838

Postal address: ul. Okólna 37

Town: Toruń

NUTS code: PL Polska

Postal code: 87-103

Country: Poland

Contact person: Joanna Dahl

E-mail: [12wog@ron.mil.pl](mailto:12wog@ron.mil.pl)

**Internet address(es):**

Main address: <https://12wog.wp.mil.pl>

### **I.4. Type of the contracting authority**

Other type: Wojskowa Jednostka Budżetowa

### **I.5. Main activity**

Defence

## **Section II: Object**

---

### **II.1. Scope of the procurement**

#### **II.1.1. Title**

Usługa wynajmu i obsług serwisowych kabin sanitarnych, umywalek, kontenerów kuchennych i kontenerów prysznicowo-umywalkowych

Reference number: U/39/12WOG/2023

#### **II.1.2. Main CPV code**

70310000 Building rental or sale services

#### **II.1.3. Type of contract**

Services

#### **II.1.4. Short description**

Przedmiotem zamówienia jest: USŁUGA WYNAJMU I OBSŁUGI SERWISOWYCH KABIN SANITARNYCH, UMYWALEK, KONTENERÓW KUCHENNYCH I KONTENERÓW PRYSZNICOWO-UMYWALKOWYCH.

Wymogi oraz szczegółowy opis przedmiotu zamówienia stanowi załącznik nr 1 do SWZ.

Zamówienie nie jest podzielone na części. Wykonawca zobowiązany jest zrealizować zamówienie na zasadach i warunkach opisanych w projekcie umowy stanowiącym załącznik

nr 5 do SWZ. Miejsce realizacji: Garnizon Toruń (Toruń, Włocławek, Choraławka, Poligon) oraz Garnizon Inowrocław (Łatkowo, Łojewo, Inowrocław). Na chwilę obecną brak dokładnej lokalizacji, w której odbędą się ćwiczenia jednostek wojskowych planujących ćwiczenia na terenie Garnizonu Toruń i Inowrocław w roku 2024. Zamawiający wymaga złożenia oferty na cały asortyment wchodzący w zakres podstawowy i prawo opcji.

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 1 695 343,45 PLN

### **II.2. Description**

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL Polska

Main site or place of performance: Garnizon Toruń (Toruń, Włocławek, Choraławka, Poligon) oraz Garnizon Inowrocław (Łatkowo, Łojewo, Inowrocław).

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Wymogi oraz szczegółowy opis przedmiotu zamówienia stanowi załącznik nr 1 do SWZ. Wykonawca zobowiązuje się wykonania przedmiotu zamówienia polegającego na wynajmie i obsłudze serwisowej przenośnych kabin sanitarnych, umywalek, kontenerów kuchennych i kontenerów prysznicowo- umywalkowych na potrzeby jednostek wojskowych na terenie Garnizonu Toruń i Inowrocław. Wykonawca w ramach realizacji przedmiotu zamówienia zobowiązany jest:• zorganizować transport, ustawienie kabin/ umywalek/ kontenerów kuchennych/ kontenerów prysznicowo- umywalkowych w miejscach wskazanych przez Zamawiającego, z uwzględnieniem warunków bezpieczeństwa ruchu drogowego, w terminie 48 godzin od złożenia zamówienia;• przestrzeganie zasad bezpieczeństwa i higieny pracy;• napełnianie zbiorników czystą wodą;• mycie, sprzątanie kabin/ kontenerów pod ciśnieniem wewnątrz i na zewnątrz oraz dezynfekcja wnętrza z zastosowaniem środków myjących każdorazowo podczas wykonania usługi;• naprawy lub ewentualna wymiana uszkodzonych podczas eksploatacji kabin/ umywalek/ kontenerów kuchennych oraz kontenerów prysznicowo- umywalkowych;• uporządkowanie terenu wokół kabin/ umywalek/ kontenerów z nieczystości powstałych w związku z ich obsługą;• wywóz nieczystości płynnych (ścieków) gwarantujący prawidłowe użytkowanie kabin oraz nie przepełnianie się zbiorników nieczystościami. Wykonawca wywiezie nieczystości powstające w trakcie realizacji umowy do oczyszczalni, z którymi ma podpisane umowy oraz zgodnie z posiadanymi koncesjami i pozwoleniami. W przypadku kabin sanitarnych opróżnione i umyte pojemniki na nieczystości Wykonawca napełni preparatem dezynfekującym zapobiegającym odorom i hamującym rozkład fekalii, a w okresie zimowym również płynem mrozoodpornym;• systematyczne uzupełnianie papieru, ręczników papierowych oraz płynów dezynfekujących według potrzeb (podczas obsługi serwisowych). Uzupełniane środki higieny oraz płyny dezynfekujące muszą posiadać atesty do stosowania ich na terytorium RP;• uporządkowanie terenu wokół kabin/ umywalek/ kontenerów kuchennych/ kontenerów prysznicowo- umywalkowych (po demontażu);• usuwanie i utylizacja wszelkich zanieczyszczeń wynikających z przeprowadzonych serwisów;• prowadzenie rejestru potwierdzeń wykonywania obsługi kontenerów i wywozu nieczystości;• zabezpieczenie kontenerów w ciepłą wodę przez 24 h /dobę, tak aby kontenery mogły być użytkowane również w okresie zimowym;• całodobowym serwisie wykonywanym przez pracowników Wykonawcy w każdym miejscu;• sprzątaniu kabin kąpielowych wewnątrz i na zewnątrz w promieniu 1,5 m od płaszczyzn zewnętrznych przy każdym serwisie;• bezpieczne, zgodne z obowiązującymi przepisami magazynowanie paliwa

niezbędnego do pracy urządzeń;• ewentualne naprawy kontenerów uszkodzonych podczas eksploatacji; Usługa realizowana od dnia 01.01.2024 r. do 31.12.2024 r. Zamawiający przewiduje prawo opcji (zamówienia opcjonalnego), o którym mowa w art. 441 ust. 1 ustawy PZP w przedmiotowym postępowaniu. Jeżeli w trakcie realizacji zamówienia okaże się, iż Zamawiający posiada środki finansowe oraz potrzebę wynajęcia bieżącej obsługi większej ilości kontenerów prysznicowo-umywalkowych, kabin sanitarnych, umywalek polowych i kontenerów kuchennych w stosunku do przewidzianych w podstawowym zakresie zamówienia, Zamawiający pozostawia sobie możliwość skorzystania z prawa opcji i wynajęcia wraz z bieżącą obsługą kontenerów prysznicowo – umywalkowych, kabin sanitarnych, umywalek polowych i kontenerów kuchennych, zgodnych z zawartą umową, za które Wykonawcy będzie przysługiwało odrębne wynagrodzenie. Skorzystanie z prawa opcji będzie polegało na zwiększeniu ilości asortymentu w ramach zawartej Umowy, poprzez złożenie przez Zamawiającego jednostronnego oświadczenia - zamówienia w formie pisemnej. Podstawę określenia wartości wynagrodzenia Wykonawcy w ramach prawa opcji stanowić będą ceny jednostkowe wskazane w ofercie Wykonawcy. Zamawiający gwarantuje wykonanie przedmiotu zamówienia na poziomie 35 % zakresu podstawowego.

#### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Czas reakcji przystąpienia do usunięcia awarii przez Wykonawcę / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

#### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Zamawiający przewiduje prawo opcji (zamówienia opcjonalnego), o którym mowa w art. 441 ust. 1 ustawy PZP w przedmiotowym postępowaniu. Jeżeli w trakcie realizacji zamówienia okaże się, iż Zamawiający posiada środki finansowe oraz potrzebę wynajęcia bieżącej obsługi większej ilości kontenerów prysznicowo-umywalkowych, kabin sanitarnych, umywalek polowych i kontenerów kuchennych w stosunku do przewidzianych w podstawowym zakresie zamówienia, Zamawiający pozostawia sobie możliwość skorzystania z prawa opcji i wynajęcia wraz z bieżącą obsługą kontenerów prysznicowo – umywalkowych, kabin sanitarnych, umywalek polowych i kontenerów kuchennych, zgodnych z zawartą umową, za które Wykonawcy będzie przysługiwało odrębne wynagrodzenie. Skorzystanie z prawa opcji będzie polegało na zwiększeniu ilości asortymentu w ramach zawartej Umowy, o ilość podaną w pkt. 15, poprzez złożenie przez Zamawiającego jednostronnego oświadczenia - zamówienia w formie pisemnej. Podstawę określenia wartości wynagrodzenia Wykonawcy w ramach prawa opcji stanowić będą ceny jednostkowe wskazane w ofercie Wykonawcy. Jeżeli w trakcie realizacji zamówienia okaże się, iż Zamawiający posiada środki finansowe oraz potrzebę wynajęcia bieżącej obsługi większej ilości kontenerów prysznicowo-umywalkowych, kabin sanitarnych, umywalek polowych i kontenerów kuchennych w stosunku do przewidzianych w podstawowym zakresie zamówienia, Zamawiający pozostawia sobie możliwość skorzystania z prawa opcji i wynajęcia wraz z bieżącą obsługą przedmiotu zamówienia, zgodnie z zawartą umową, za które Wykonawcy będzie przysługiwało odrębne wynagrodzenie. Zamawiający zastrzega możliwość zmiany ilości ustawionych kontenerów, kabin i umywalek w przypadku niezależnych od Zamawiającego sytuacji. O terminie, ilościach oraz miejscu świadczenia usługi Zamawiający poinformuje pisemnie Wykonawcę z odpowiednim wyprzedzeniem. Prawo opcji zostanie uruchomione na pisemny wniosek Zamawiającego w terminie jednego tygodnia przed dniem rozpoczęcia świadczenia. Usługa wynikająca z prawa opcji zostanie uruchomiona po wyczerpaniu zakresu podstawowego, najpóźniej do dnia 31.12.2024 r. Zamówienie

realizowane w ramach opcji jest jednostronnym uprawnieniem Zamawiającego.  
Nieskorzystanie przez Zamawiającego z prawa opcji nie rodzi po stronie Wykonawcy żadnych roszczeń w stosunku do Zamawiającego.

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2023/S 190-596040](#)

##### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

##### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

### **Section V: Award of contract**

---

#### **Title:**

Usługa wynajmu i obsługa serwisowych kabin sanitarnych, umywalek, kontenerów kuchennych i kontenerów prysznicowo-umywalkowych

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

29/12/2023

##### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 4

Number of tenders received by electronic means: 4

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

##### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: WC SERWIS Polska Sp. z o.o.

National registration number: 6482730408

Town: Zabrze

NUTS code: PL Polska

Postal code: 41-808  
Country: Poland  
The contractor is an SME: no

#### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 767 080,00 PLN

#### **V.2.5. Information about subcontracting**

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.3. Additional information**

Wykonawca zobowiązany jest wnieść przed upływem terminu składania ofert wadium w wysokości: 33 900,00 zł.

OFERTA MUSI ZAWIERAĆ NASTĘPUJĄCE DOKUMENTY I OŚWIADCZENIA:

- \* Wypełniony i podpisany kwalifikowanym podpisem elektronicznym, formularz ofertowy sporządzony na podstawie wzoru stanowiącego - załącznik nr 2 do SWZ;
- \* Wypełniony i podpisany kwalifikowanym podpisem elektronicznym, formularz cenowy, sporządzony na podstawie wzoru stanowiącego załącznik nr 2.1 i 2.2.
- \* Oświadczenie Wykonawcy o niepodleganiu wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 5k rozporządzenia Rady UE 833/2014 w brzmieniu nadanym rozporządzeniem 2022/576 (Dz. Urz. UE nr L 111 z 8.4.2022, str. 1) oraz na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę. Wzór oświadczenia stanowi załącznik nr 6 do SWZ. \* Oryginał gwarancji/poreczenia jeżeli wykonawca wnosi wadium w innej formie niż pieniężna – jeżeli dotyczy;
- \* Przedmiotowe środki dowodowe- jeśli dotyczy; \* Pełnomocnictwo – jeżeli dotyczy; \* Zobowiązanie podmiotu trzeciego – jeżeli dotyczy; \* Oświadczenie Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, z którego wynika, które usługi wykonują poszczególni Wykonawcy– jeżeli dotyczy – Wzór oświadczenia stanowi załącznik nr 8;
- \* Dokument stwierdzający ustanowienie przez Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia – jeżeli dotyczy; \* Informację o złożeniu oferty, której wybór prowadzi do powstania u Zamawiającego obowiązku podatkowego zgodnie z przepisami o podatku od towarów i usług – jeżeli dotyczy. Zamawiający, na podstawie art. 95 ust. 1 ustawy PZP wymaga, aby Wykonawca lub Podwykonawca zatrudnił na podstawie umowy o pracę osób skierowanych przez Wykonawcę i wykonujących czynności w zakresie serwisowania kontenerów sanitarnych, w tym w szczególności: sprzątanie, naprawy – utrzymanie kontenerów sanitarnych w ciągłej sprawności technicznej, wyposażanie na bieżąco w środki toaletowe, uzupełnianie zbiorników na wodę oraz wywóz nieczystości płynnych (oznacza to, że usługa wynajmu nie może być świadczona przez pracowników w jakimkolwiek stopniu zatrudnionych w innej formie niż na podstawie umowy o pracę). Skierowane przez Wykonawcę osoby do wykonania czynności wynajmu, powinny być zatrudnione na okres realizacji zamówienia. W przypadku rozwiązania stosunku pracy przed zakończeniem tego okresu Wykonawca lub Podwykonawca jest zobowiązany do niezwłocznego zatrudnienia w to miejsce innej osoby. Wymóg ten nie obejmuje osób prowadzących działalność gospodarczą wykonujących osobiście czynności wskazane powyżej. Wykonawca, na wezwanie Zamawiającego, zobowiązany jest do przedłożenia listy pracowników świadczących usługi wynajmu, zatrudnionych na podstawie umowy o pracę. Wykaz powinien zostać przedłożony w formie czytelnego pisemnego oświadczenia potwierdzającego stan faktyczny, pod rygorem odpowiedzialności karnej. W

zakresie kontroli spełniania przez Wykonawcę wymagań, Wykonawca, każdorazowo na wezwanie Zamawiającego, w terminie nie dłuższym niż 3 dni robocze od dnia przekazania wezwania przez Zamawiającego, jest zobowiązany przedstawić, poświadczoną za zgodność z oryginałem kopię umowy o pracę zatrudnionego pracownika, zawartych przez W przypadku uzasadnionych wątpliwości, co do przestrzegania prawa pracy przez Wykonawcę lub Podwykonawcę, Zamawiający może zwrócić się o przeprowadzenie kontroli przez Państwową Inspekcję Pracy. Zamawiający wymaga, aby osoby wyznaczone do realizacji przedmiotu zamówienia posiadały odpowiednie kwalifikacje oraz aktualne badania lekarskie i szkolenie BHP. Po dokonaniu oceny ofert, Zamawiający wezwie Wykonawcę, którego oferta została oceniona jako najkorzystniejsza do złożenia w wyznaczonym, nie krótszym niż 10 dni, terminie aktualnych na dzień złożenia oświadczeń lub dokumentów, potwierdzające okoliczności, o których mowa w art. 57 Pzp - zgodnie z rozdziałem IX SWZ.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej  
Postal address: ul. Postępu 17A  
Town: Warszawa  
Postal code: 02-676  
Country: Poland  
Telephone: +48 224587801

##### **VI.4.2. Body responsible for mediation procedures**

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej  
Postal address: ul. Postępu 17A  
Town: Warszawa  
Postal code: 02-676  
Country: Poland  
Telephone: +48 224587801

##### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej  
Postal address: ul. Postępu 17A  
Town: Warszawa  
Postal code: 02-676  
Country: Poland  
Telephone: +48 224587801

##### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

16/01/2024